



DE EU-Baumusterprüfung und -überwachung durch:
• **IT** Certificazione e controllo CE da parte di:
• **FR** Examen et surveillance CE de type par :
• **GB** EU-Type examination and surveillance performed by:
• **CZ** ES zkouška a kontrola konstrukčního vzorku prostřednictvím:
• **SK** ES skúška a kontrola konštrukčnej vzorky prostredníctvom:
• **PL**

Badanie typu WE oraz nadzor prowadzony przez:
• **SI** EU-pregled in nadzor tipa opravil:
• **HU** Az EK típusvizsgálatot és -ellenőrzést végezte:
• **HR/BA** EZ-tipisko ispitivanje i nadzor po:
• **GR** Έλεγχος και εξέταση τύπου EK από:
• **NL** EG-typeonderzoek en -controle door:
• **SE** EU-typprovning och översvakning genom:
• **FI** EU-tyypitarkastus ja -valvonta:

CTC – Centre Technique Cuir Chaussure Maroquineriel
4, rue Hermann Frenkel
69367 Lyon Cedex 07
France
DE Benannte Stelle Nr.:
• **IT** Organo nominato n.:
• **FR** N° organisme notifié :
• **GB** Notified Body No.:
• **CZ** č. notifikovaného orgánu.:
• **PL** Instytut certyfikacyjny:
• **SI** Priглаšeno mesto št.:
• **HU** Tanúsító szervezet sz.:
• **HR/BA** Tijelo za ocjenu sukladnosti br.:
• **GR** Αριθμός κοινοτοποτημένου οργάνου.:
• **NL** aangemelde instantie nr.:
• **SE** Nr på anmält organ:
• **FI** Ilmoitetun laitoksen nro:
0075

Model number	Size
581674	10

DE Gebrauchsanweisung

Verordnung (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016 + A1:2018, für mittlere mechanische Risiken (KAT II)

Handhabung

Da die Handschuhe speziellen Zwecken angepasst sind, können die Längen von den Anforderungen der EN ISO 21420:2020 abweichen.

Handschuhe vor Gebrauch auf Unversehrtheit prüfen. Beschädigte oder in ihrer Eigenschaft veränderte Handschuhe nicht mehr verwenden.

	a	Abriebfestigkeit	0–4
	b	Resistenz auf taglio (Coupe-Test)	0–5
	c	Weiterreissfestigkeit	0–4
	d	Stichfestigkeit	0–4
	e	Schnittfestigkeit(TDM)	A–F

Alle Leistungsstufen treffen nur auf den beschichteten Teil des Handschuhs zu.

Die Gesamtklassifizierung bei Handschuhen mit zwei oder mehreren nicht miteinander verbundenen Lagen gibt nicht notwendigerweise die Leistungsfähigkeit der äußeren Lage wieder.

Material

Obermaterial: Baumwoll Jersey

Beschichtung: Nitril

Hinweis: Produkt enthält Nitril und verwandte Stoffe, was bei einigen Personen allergische Reaktionen hervorrufen könnte.

WARNUNG! Verletzungsgefahr Handschuhe dürfen nicht in der Nähe von beweglichen Maschinenteilen verwendet werden.

WARNUNG! Verletzungsgefahr Der Handschuh bietet keinen Schutz gegen Perforieren mit spitzen Gegenständen, z.B. Injektionsnadeln

Hinweis: Das Zeichen [x] anstelle einer Nummer bedeutet, dass der Handschuh nicht für die dieser Prüfung entsprechende Anwendung konstruiert wurde.

Hinweis: Vor dem Einsatz sollte der Anwender eine Risikoanalyse durchführen, indem die Eignung eines bestimmten Schutzhandschuhes für den vorgesehenen Einsatzbereich geprüft wird. Die maximale Tragedauer ist abhängig von der ausgeführten Tätigkeit und Person.

Ergänzung:

"Die Labortests sollen eine Auswahlhilfe bieten, sie können aber nicht die tatsächlichen Arbeitsplatzbedingungen simulieren. Es bleibt deshalb die Verantwortung des Anwenders und nicht des Herstellers, die Eignung eines bestimmten Schutzhandschuhes für den vorgesehenen Einsatzbereich zu prüfen. Die Ausrüstung schützt vor mittleren mechanischen Risiken."

Geeignet für robuste Arbeiten unter feuchten Bedingungen. In Bereichen wie Maschinen- und Werkzeugbau, Industrie, Handwerk, Landwirtschaft und Gartenbau.

smaltiti secondo specifiche disposizioni. Informazioni in merito sono disponibili presso l'associazione per lo smaltimento dei rifiuti di competenza.

Dichiarazione di conformità:

La dichiarazione di conformità si può scaricare dal seguente sito web
www.emil-lux.de/de/downloads/eg-konformitaet-serklaerung/

	Règlement (UE) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016 + A1:2018, pour les risques mécaniques moyens (KAT II).
---	---

Manipulation
Étant donné que les gants sont conçus pour des buts précis, il se peut que les longueurs différent des exigences de la norme EN ISO 21420:2020. Vérifiez que les gants sont intacts avant de les utiliser. N'utilisez plus des gants endommagés ou dont les propriétés sont modifiées.

	a	résistance à l'usure	0–4
	b	Résistance à la coupeure (essai de coupe)	0–5
	c	résistance à l'allongement d'une déchirure	0–4
	d	résistance à la piqûre	0–4
	e	Résistance à la coupeure (TDM)	A–F

Tous les niveaux de puissance concernent uniquement la partie enduite du gant. Le classement global des gants avec deux ou plusieurs couches qui ne sont pas reliées entre elles ne fournit pas nécessairement une confirmation de performance de la couche extérieure.

	Matériau extérieur : Coton jersey
	Revêtement : Nitrile
	Remarque : Le produit contient du nitrile et différentes substances susceptibles de provoquer des réactions allergiques chez certaines personnes.
	AVERTISSEMENT ! Risque de blessures Les gants ne doivent pas être utilisés à proximité de pièces de machine mobiles.
	AVERTISSEMENT ! Risque de blessures Le gant ne fournit aucune protection contre la perforation avec des objets pointus, par exemple des aiguilles d'injection.
	Remarque : Le symbole [x] en lieu et place d'un chiffre signifie que le gant n'a pas été conçu pour l'application correspondant à ce test.
	Remarque : Avant l'utilisation, l'utilisateur doit mener une analyse de risque en vérifiant si les gants de protection conviennent pour l'utilisation prévue. La durée maximale de port dépend de l'activité exercée et de la personne.

Complément :
Les tests en laboratoire servent d'aide à la sélection, mais ils peuvent cependant ne pas simuler les conditions de travail réelles. Il en va donc de la responsabilité de l'utilisateur, et non du fabricant, de vérifier qu'un gant soit bien adapté à l'utilisation prévue. L'équipement protège contre les risques mécaniques moyens.

Convient aux travaux robustes dans des conditions humides. Dans des domaines tels que la construction de machines et d'outils, l'industrie, l'artisanat, l'agriculture et l'horticulture.

Nettoyage et entretien
Nettoyage et entretien : Les niveaux de performance donnés sont basés sur des contrôles menés exclusivement sur des gants utilisés. Un transfert de résultats sur les gants n'est pas possible après traitement. Avant utilisation, il convient de vérifier que les gants neufs ou utilisés ne présentent aucun défaut, en particulier après un nettoyage.

Stockage
De 5 °C à 25 °C, sec, sombre.
À protéger contre les rayons UV

Viellissement
Il est impossible d'indiquer une période de péremption étant donné qu'il existe une dépendance entre le degré d'usure, l'utilisation et le domaine d'utilisation.

Mise au rebut
Il convient de vous débarrasser des gants en les jetant avec les ordures ménagères. Les gants de protection usés qui pourraient provoquer un accident doivent être jetés comme il se doit. Vous obtiendrez des informations à ce sujet auprès de l'association pour l'élimination des déchets responsable.

Déclaration de conformité :
La déclaration de conformité peut être téléchargée à partir du site Web suivant
www.emil-lux.de/de/downloads/eg-konformitaet-serklaerung/

Stockage
De 5 °C à 25 °C, sec, sombre.
À protéger contre les rayons UV

Viellissement
Il est impossible d'indiquer une période de péremption étant donné qu'il existe une dépendance entre le degré d'usure, l'utilisation et le domaine d'utilisation.

Mise au rebut
Il convient de vous débarrasser des gants en les jetant avec les ordures ménagères. Les gants de protection usés qui pourraient provoquer un accident doivent être jetés comme il se doit. Vous obtiendrez des informations à ce sujet auprès de l'association pour l'élimination des déchets responsable.

Déclaration de conformité :
La déclaration de conformité peut être téléchargée à partir du site Web suivant
www.emil-lux.de/de/downloads/eg-konformitaet-serklaerung/

	a	Odolnost proti oděru	0–4
	b	Odolnost proti profezu (Coupe Test)	0–5
	c	Pevnost v dalším trhání	0–4
	d	Odolnost proti propíchnutí	0–4
	e	Odolnost proti profezu (TDM)	A–F

Všechny stupně odolnosti se týkají jen části rukavice, která je opatřena povlakem.

Celková klasifikace u rukavic se dvěma nebo více vrstvami, které nejsou navzájem propojené, nutně neodráží odolnost vnější vrstvy.

Material

Vrchní materiál: bavlněná pletenina

Povrstvení: nitril

Poznámka: Výrobek obsahuje nitril a příbuzné látky, které mohou u některých osob způsobit alergické reakce.

VAROVANÍ! Nebezpečí zranění Rukavice se nesmí používat v blízkosti pohyblivých částí stroje.

VAROVANÍ! Nebezpečí zranění Rukavice neposkytují žádnou ochranu před protřpením ostrými předměty, jako jsou např. jehly.

Poznámka: Písmeno [x] místo čísla znamená, že rukavice nebyla vyrobena pro použití odpovídající tomuto testu.

Poznámka: Před použitím by měl uživatel provést analýzu rizik ověřením vhodnosti určité ochranné rukavice na předpokládaný účel použití. Maximální doba nošení závisí na prováděné činnosti a osobě.

Doplněk:
Laboratorní testy mají poskytnout pomoc při výběru, nedokážou však simulovat skutečné podmínky na pracovišti. Zodpovědnost za provedení vhodnosti ochranných rukavic pro danou oblast použití má proto uživatel a nikoliv výrobce. Vybavení chrání před středními mechanickými riziky."

Vhodné pro intenzivní práci ve vlhkých podmínkách. V oblastech jako strojíř a nástrojová výroba, průmysl, řemeslná výroba, zemědělství a zahradnictví.

Čištění a ošetřování
Čištění a ošetřování: Uvedené výkonnostní stupně jsou založené na zkouškách, provedených pouze na nepoužívaných rukavicích. Aplikování výsledků těchto zkoušek na rukavice po ošetření není možné. Nové a použité rukavice by se měly před použitím důkladně zkontrolovat ohledně poškození. Tato kontrola je především důležitá po čištění.

Skladování
Při teplotě 5 °C až 25 °C na suchém a tmavém místě.

Chraňte před UV zářením

Stárnutí

Dobu znehodnocení nelze uvést, protože zde existuje závislost na stupni opotřebení, způsobu a oblasti používání.

Likvidace
Rukavice je nutné při správném zacházení zlikvidovat společně s odpadem z domácnosti. Znečištěné ochranné rukavice, z nichž by mohlo vyplývat nějaké riziko, je nutné odborně zlikvidovat. Potřebné informace obdržíte v příslušném sdružení pro likvidaci odpadů.

Prohlášení o shodě:
Prohlášení o shodě si můžete stáhnout na následující webové stránce:
www.emil-lux.de/de/downloads/eg-konformitaet-serklaerung/

	Nariadenie (EÚ) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016 + A1:2018, pre stredné mechanické riziká (KAT II)
---	--

	a	Odolnosť proti oderu	0-4
	b	Odolnosť proti prereza-niu (Coupe-Test)	0-5
	c	Pevnosť v ďalšom trha-ní	0-4
	d	Odolnosť proti prepich-nutiu	0-4
	e	Odolnosť proti prereza-niu (TDM)	A–F

Všetky stupně účinnosti platia iba na potiahnuté časti rukavíc.

Celková klasifikácia pri rukaviciach s dvoma alebo viacerými navzájom nespojenými vrstvami nemusí nutne odrážať účinnosť vonkajšej vrstvy.

Material

Vrchný materiál: bavlnený džersej

Povrstvenie: nitril

Poznámka: Výrobok obsahuje nitril a príbuzné látky, ktoré môžu u niektorých osôb spôsobiť alergické reakcie.

VAROVANIE! Nebezpečenstvo poranenia Rukavice sa nesmú používať v blízkosti pohyblivých častí stroja.

VAROVANIE! Nebezpečenstvo poranenia Rukavice neposkytujú ochranu proti prerazeniu ostrými predmetmi, ako sú napr. injekčné ihly.

Upozornenie: Znamienko [x] namiesto čísla znamená, že rukavice neboli navrhnuté pre použitie adekvátne tomuto testu.

Poznámka: Pred použitím by mal používatel' vykonať analýzu rizík overením vhodnosti určitej ochrannej rukavice na predpokladaný účel použitia. Maximálna doba nosenia závisí od vykonávanej činnosti a osoby.

Doplнок:

„Laboratorne testy majú poskytnúť pomoc pri výbere, nedokážu ale simulovať skutočné podmienky na pracoviisku. Preto nie výrobca, ale používateľ je zodpovedný za overenie vhodnosti určitej ochrannej rukavice na predpokladaný účel použitia. Vybavenie chráni pred strednými mechanickými rizikami.“

Vhodné na náročné práce vo vlhkom prostredí. V oblastiach, ako je výroba strojov a nástrojov, priemyslu, remesla, poľnohospodárstvo a záhradníctvo.

Čistenie a ošetrovanie
Čistenie a starostlivosť: Uvedené výkonnostné stupne sú založené na skúškach, vykonaných výlučne na nepoužívaných rukaviciach. Aplikovanie výsledkov týchto skúšok na rukavice po ošetrovaní nie je možné. Nové a použité rukavice by ste mali pred používaním dôkladne skontrolovať z hľadiska poškodenia, a to predovšetkým po čistení.

Skladovanie
Pri teplote 5 °C do 25 °C na suchom a tmavom mieste.

Chráňte pred UV žiarením

Starntutje

Doba používania sa nedá uviesť z dôvodu v závislosti na miere opotrebenia, spôsobu a oblasti použitia.

Likvidácia
Rukavice treba pri správnom zaobchádzaní zlikvidovať spolu s odpadom z domácnosti. Znečistené ochranné rukavice, z ktorých by mohlo vyplývať nejaké riziko, treba odborne likvidovať. Príslušné informácie získate na kompetentnom zväze pre likvidáciu odpadu.

Vyhľadzenie o zhode:
Vyhľadzenie o zhode si môžete stiahnuť na nasledovnej webovej stránke:
www.emil-lux.de/de/downloads/eg-konformitaet-serklaerung/

	Rozporządzenie (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016 + A1:2018 dla średniego ryzyka mechanicznego (KAT II)
---	--

	a	Odpornosť na räkavanie	0–4
	b	Odpornosť na praeiie- (test Coupe)	0–5
	c	Odpornosť na rozerwa- nie	0–4
	d	Odpornosť na przeku- cie	0–4
	e	Odpornosť na praeiie- cie (TDM)	A–F

Wszystkie stopnie odpornosci odnosza się tylko do powleka-nej części rękawicy.

Łączna klasyfikacja w rękawicach z dwoma lub kilkoma niepołączonymi ze sobą warstwami nie zawsze odzwierciedla stopień warstwy zewnętrznej.

Material

Materiał wierzchni: bawełna jersey

Powłoka: nitryl

Wskazówka: Produkt zawiera nitril i substancje pokrewne, które u niektórych osób mogą wywołać reakcje alergiczne.

OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo obrażeń Rękawice nie powinny być noszone, gdy istnieje ryzyko wciagnięcia przez poruszające się części maszyn.

OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo obrażeń Rękawica nie zapewnia żadnej ochrony przed przedziurawieniami przez ostre przedmioty, np. igłami iniekcijnymi

Wskazówka: Zastępujący numer [x] oznacza, że rękawica nie jest przeznaczona do użytku odpowiadającego danemu badaniu.

Wskazówka: Przed użyciem użytkownik powinien przeprowadzić analizę ryzyka, sprawdzając przydatność określonych rękawic ochronnych do przewidzianego zastosowania. Maksymalny czas noszenia jest uzależniony od wykonywanej czynności i od osoby.

Uzupełnienie:
„Testy laboratoryjne mają stanowić pomoc przy doborze, nie są one jednak w stanie symulować faktycznych warunków na stanowisku pracy. Dlatego też sprawdzenie przydatności określonych rękawic do zaplanowanych prac pozostaje w zakresie obowiązków użytkownika, a nie producenta. Wyposażenie chroni przed średnimi, mechanicznymi zagrożeniami.“

Przeznaczony do cięższych prac w warunkach wilgoci. W obszarach takich jak budowa maszyn i produkcja narzędzi, przemysł, rzemiosło, rolnictwo i ogrodnictwo.

Czyszczenie i konserwacja
Czyszczenie i pielęgnacja: Podane stopnie odpornosci bazują na badaniach, które przeprowadzono wyłącznie na rękawicach nieużywanych. Przeniesienie tych wyników na rękawice poddane zabiegom pielęgnacyjnym nie jest możliwe. Nowe i używane rękawice, szczególnie po czyszczeniu, należy przed użyciem starannie sprawdzić pod kątem błędów.

Przechowywanie

W temperaturze 5°C do 25°C, w suchym i ciemnym miejscu.

chronić przed promieniowaniem UV

Zużywanie

Nie można określić terminu przydatności, ponieważ zależy to od stopnia zużycia, użytkowania i zakresu zastosowania.

Utylizacja

Przy właściwym obchodzeniu się rękawice można usuwać z odpadami domowymi. Zanieczyszczone rękawice, które mogą stanowić zagrożenie, należy fachowo utylizować. Informacje na temat utylizacji można uzyskać w odpowiednim zakładzie utylizacji odpadów.

Deklaracja zgodności:

Deklarację zgodności można pobrać z poniższej strony internetowej:

www.emil-lux.de/de/downloads/eg-konformitaet-serklaerung/

	Uredba (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016 + A1:2018 za srednja mehanska tveganja (KAT II)
---	--

Uporaba
Ker so rokavice prilagojene posebnim namenom, lahko dolžne odstopajo od zahtev standarda EN ISO 21420:2020.

Pred uporabo preverite, ali so rokavice nepoškodovane. Poškodovanih rokavic ali takšnih s spreminjenimi lastnostmi ne uporabljajte več.

	a	Odpornost proti drgnjenju	0–4
	b	Odpornost proti urezninam (test Coupe)	0–5
	c	Odpornost protinadaljnem trganju	0–4
	d	Odpornost na prebod	0–4
	e	Odpornost proti urezninam (TDM)	A–F

Vse stopnje odpornosti zadevajo samo premazan del rokavice. Skupna klasifikacija pri rokavicah z dvema ali več med seboj povezanimi sloji ne označuje odpornosti zunanjejo sloja.

Material

Vrhnji material: bombažni jersey

Zgornji sloj: nitril

Navset: Izdelek vsebuje nitril in sorodne snovi, kar lahko pri nekaterih osebah povzroči alergične reakcije.

OPOZORILO! Nevarnost poškodb Rokavic ni dovoljeno uporabljati v bližini premikajočih se delov stroja.

OPOZORILO! Nevarnost poškodb Rokavica ne nudi zaščite pred prebadanjem s koničastimi predmeti, kot so npr. injekcijske igle.

Navset: Znaki [x] namesto številke pomenijo, da rokavica ni bila zasnovana za uporabo, skladno s tem preizkusom.

Navset: Pred uporabo mora uporabnik opraviti analizo tveganja ter tako preveriti primernost določne zaščitne rokavice za predvideno področje uporabe. Oprema štiti pred srednjimi mehanskimi tveganji."

	a	Postojanost na trganje	0–4
	b	Čvrstoća kod rezanja (Coupe-test)	0–5
	c	Postojanost na dalje pu-canje	0–4
	d	Otpornost na ubode	0–4
	e	Čvrstoća kod rezanja (TDM)	A–F

Sve razine učinkovitosti odnose se samo na pre-mazani dio rukavice.

Ukupna klasifikacija za rukavice koje imaju dva ili više slojeva koji nisu međusobno povezani ne odražava nužno učinkovitost vanjskog sloja.

Materijal

Gornji materijal: pamuk džersezj

Premaz: nitril

	Napomena: Proizvod sadrži nitril i srodne supstance, koje mogu izazvati alergijske reakcije kod nekih osoba.
---------------	---

	UPOZORENJE! Opasnost od ozljeda Rukavice se ne smiju koristiti u blizini pokretnih dijelova stroja.
---------------	--

	UPOZORENJE! Opasnost od ozljeda Rukavice ne pružaju zaštitu od probijanja s oštrim predmetima, kao što su npr. injekcijske igle
---------------	--

	Napomena: Znak [x] umjesto broja znači da rukavice nisu dizajnirane za primjenu u skladu s ovim ispitivanjem.
---------------	--

	Napomena: Prije korištenja, korisnik treba da izvrši analizu rizika, provjeravajući pogodnost određene zaštitne rukavice za predviđenu oblast primjene. Mak-simalno trajanje nošenja zavisi od izvrše-nih djelatnosti i osobe.
---------------	---

Dopuna:

"Laboratorijski testovi imaju za cilj da pruže pomoć pri izboru, ali ne mogu simulirati stvarne uslove na radnom mjestu. Stoga je odgovornost korisnika, a ne proizvođača, da provjeri priklad-nost određene zaštitne rukavice za predviđenu oblast primjene. Oprema štiti od srednjih meha-ničkih rizika."

Pogodno za teške radove u vlažnim uslovima U oblasti mašinstva, proizvodnje alata, industrije, zanatstva, poljoprivrede i vrtlarstva.

Čišćenje i njega

Čišćenje i njega: Navedeni stepeni učinkovitosti se zasnivaju na testovima koji su izvršeni isklju-čivo na neiskorištenim rukavicama. Prijenos rezultata na rukavice nakon tretmana njega nije moguć. Nove i korištene rukavice treba temeljno provjeriti za greške prije upotrebe, posebno nakon čišćenja.

Skladištenje

Pri 5 °C do 25 °C, suho, na tamnom mjestu. zaštitite od UV zračenja

Starenje

Vrijeme trajanja se ne može navesti, jer postoji zavisnost od stupnja istrošenosti, uporabe i pod-ručja uporabe.

Zbrinjavanje

Rukavice treba odlagati uz stručan tretman u kućni otpad. Zaprjane zaštitne rukavice, od kojih može proisteci opasnost, odložiti u skladu sa stručnim standardima. Informacije o tome ćete dobiti kod nadležnog udruženja za zbrinjavanje otpada.

Deklaracija o usklađenosti:

Deklaracija o usklađenosti može se preuzeti sa sljedeće web stranice

www.emil-lux.de/de/downloads/eg-konformitaet-serklaerung/

	
---------------	---------------

Κανονισμός (ΕΕ) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016 + A1:2018, για μέτριους μηχανικούς κινδύνους (ΚΑΤ ΙΙ)
--

Χρήση

Επειδή τα γάντια είναι προσαρμοσμένα για ειδι-κούς σκοπούς, τα μίλην μπορεί να αποκλίνουν από τις απαιτήσεις του προτύπου EN ISO 21420:2020.

Ελέγχετε τα γάντια αν είναι φθαρμένα, προτού τα χρησιμοποιήσετε. Μην ξαναχρησιμοποιήσετε γάντια με εμφανή σημάδια φθοράς ή αλλαγές στη σύνθεσή τους.

EN 388: Μηχανικοί κίνδυνοι

	a	Αντοχή τριβής	0–4
	b	Αντοχή κοπής (τεστ Coupe)	0-5
	c	Αντοχή σχίσματος	0–4
	d	Αντοχή τρυπήματος	0–4
	e	Αντοχή κοπής (TDM)	A–F

Όλες οι βαθμίδες απόδοσης αφορούν μόνο το επιστρωμένο τμήμα των γαντιών.

Η συνολική κατηγοριοποίηση σε γάντια με δύο ή περισσότερα στρώματα, τα οποία δε συνδέονται μεταξύ τους, δεν εκφράζει αναγκαστικά την από-δοση του εξωτερικού στρώματος.

Υλικό

Εξωτερικό υλικό: Βαμβάκι Jersey

Επίστρωση: Νιτρίλιο

	Υπόδειξη: Το προϊόν περιέχει νιτρίλιο και συνδεδεμένες ουσίες, κάτι που θα μπορούσε να προκαλέσει αλλεργικές αντιδράσεις σε ορισμένα άτομα.
---------------	--

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος τραυμα-τισμού Τα γάντια δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται κοντά σε κινούμενα τμήματα μηχανημάτων.
	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος τραυμα-τισμού Το γάντι δεν προσφέρει προστα-σία διάτρησης από αιχμηρά αντικείμενα, π.χ. βελόνες σύριγγας

	Υπόδειξη: Το σύμβολο [x] αντί αριθμού σημαίνει πως το γάντι δεν είναι κατασκευ-ασμένο για τη χρήση που εξετάζει ο έλεγ-χος αυτός.
---------------	--

	Υπόδειξη: Πριν τη χρήση, ο χρήστης θα πρέπει να διενεργήσει ανάλυση κινδύ-νων, στην οποία θα ελεγχθεί η καταλλη-λότητα των συγκεκριμένων προστατευτι-κών γαντιών για την προβλεπόμενη περι-οχή χρήσης. Η μέγιστη διάρκεια χρήσης εξαρτάται από τη δραστηριότητα που εκτελείται και το άτομο.
---------------	---

Συμπληρωματική πληροφορία:

«Οι εργαστηριακές δοκιμές πρέπει να προσφέ-ρουν μια βοήθεια επιλογής, αλλά δεν μπορούν να προσομοιώνουν τις πραγματικές συνθήκες του χώρου εργασίας. Γι' αυτόν το λόγο, την ευθύνη για τον έλεγχο της καταλληλότητας των συγκεκρι-μένων προστατευτικών γαντιών για την προβλε-πόμενη περιοχή χρήσης φέρεi ο χρήστης και όχι ο κατασκευαστής. Ο εξοπλισμός προστατεύει από μέτριους μηχανικούς κινδύνους.»

Κατάλληλα για απαιτητικές εργασίες υπό υγρές συνθήκες. Σε τομείς όπως η κατασκευή μηχανη-μάτων και εργαλείων, η βιομηχανία, η βιοτεχνία, η γεωργία και η κηπουρική.

Καθαρισμός και περιποίηση

Καθαρισμός και περιποίηση: Οι αναφερόμενες βαθμίδες απόδοσης βασίζονται σε ελέγχους που διενεργήθηκαν αποκλειστικά σε σχρησιμοποιητα γάντια. Δεν είναι δυνατή η μεταφορά των αποτε-λεσμάτων σε γάντια που έχουν υποστεί επεξερ-γασία περιποίησης. Τα καινούργια και τα χρησι-μοποιημένα γάντια θα πρέπει να ελέγχονται σχο-λαστικά για σφάλμα, ιδιαίτερα μετά από έναν καθαρισμό.

Αποθήκευση

Από 5 °C έως 25 °C, σε στεγνό, σκοτεινό χώρο. Προστατέψτε από την υπερύδνη ακτινοβολία

Παλαιωση

Δεν μπορούμε να καθορίσουμε ακριβώς τη διάρ-κεια ζωής, γιατί εξαρτάται από το βαθμό φθοράς, χρήσης, καθώς και από την περιοχή χρήσης.

Διάθεση

Τα γάντια πρέπει να απορρίπτονται μετά από κατάλληλη επεξεργασία μαζί με τα οικιακά απορ-ρίμματα. Τα μολυσμένα προστατευτικά γάντια, από τα οποία ενδέχεται να απορρέει κίνδυνος, πρέπει να απορρίπτονται επίσης με κατάλληλο τρόπο. Μπορείτε να λάβετε σχετικές πληροφορ-ίες από τον αρμόδιο σύνδεσμο διάθεσης απορ-ριμμάτων.

Δήλωση συμμόρφωσης:

Μπορείτε να κατεβάσετε τη δήλωση συμμόρφω-σης από την παρακάτω ιστοσελίδα
www.emil-lux.de/de/downloads/eg-konformitaet-serklaerung/

	
---------------	---------------

Verordening (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016 + A1:2018 voor middelgrote mechanische risi-co's(ΚΑΤ ΙΙ)
--

Gebruik

Omdat de handschoenen voor speciale doelein-den zijn aangepast, kunnen de lengtes afwijken van de vereisten van EN ISO 21420:2020. De handschoenen voor gebruik op hun onge-schonden toestand controleren. Beschadigde handschoenen of handschoenen met gewijzigde eigenschappen niet meer gebruiken.

EN 388: Mechanische risico's

	a	Slijtweerstand	0–4
	b	Snijbestendigheid (cou-petest)	0–5
	c	Scheurweerstand	0–4
	d	Perforatieweerstand	0–4
	e	Snijbestendigheid (TDM)	A–F

Alle prestatieniveaus hebben enkel betrekking op het beklede deel van de handschoen.

De gezamenlijke classificatie bij handschoenen met twee of meerdere niet met elkaar verbonden lagen geeft niet noodzakelijkerwijze de prestaties op buitenste laag weer.

Materiaal:

Bovenwerk: katoenen jersey

Coating: nitril

	Aanwijzing: Het product bevat nitril en aanverwante stoffen die bij sommige per-sonen allergische reacties kunnen veroorzaken.
---------------	---

	WAARSCHUWING! Risico op letsels Handschoenen niet gebruiken in de buurt van bewegende machineonderdelen.
---------------	---

	WAARSCHUWING! Risico op letsels De handschoen biedt geen bescherming tegen perforeren met scherpe voorwer-pen bijv. injectienaalden
---------------	--

	Aanwijzing: Het teken [x] in plaats van een nummer betekent dat de hand-schoen niet voor de toepassing overeen-komstig deze controle ontwikkeld is.
---------------	--

	Aanwijzing: Voorafgaand aan het gebruik moet de gebruiker een risicoana-lyse uitvoeren door de geschiktheid van een specifieke veiligheidshandschoen voor de beoogde toepassing te controle-ren. De maximale draagduur is afhan-kelijk van de uitgevoerde activiteit en van de persoon.
---------------	--

Supplement

De laboratoriumtests helpen u om een keuze te maken, maar kunnen niet de feitelijke omstandig-heden op de werkplek simuleren. Het blijft dan ook de verantwoordelijkheid van de gebruiker en niet van de fabrikant om te bepalen of een bepaalde veiligheidshandschoen geschikt is voor de beoogde toepassing. De uitrusting beschermt tegen middelgrote mechanische risico's."

Geschiedt voor robuuste werkzaamheden onder vochtige omstandigheden. In sectoren zoals de machine- en werktuigbouw, industrie, ambach-ten, landbouw en tuinbouw.

Reiniging en onderhoud

Reiniging en onderhoud: De genoemde presta-ties zijn gebaseerd op tests die uitsluitend op ongebruikte handschoenen zijn uitgevoerd. Toe-passing van de testresultaten op handschoenen die een behandeling hebben ondergaan, is niet mogelijk. Nieuwe en gebruikte handschoenen moeten voor gebruik grondig worden gecontro-leerd op onvolkomenheden, vooral na een rein-i-gingsbeurt.

Opslag

Tussen 5 °C en 25 °C, droog, donker.

beschermen tegen UV-straling

Vervaldatum

Er kan geen vervaldatum worden vastgesteld, omdat een afhankelijkheid van de slijtagegraad, het gebruik en de toepassing aanwezig is.

Verwijdering

De handschoenen dienen op de juiste manier met het huishoudelijk afval te worden afgevoerd. Verontreinigde handschoenen die gevaar kun-nen opleveren, moeten in overeenstemming met de voorschriften worden afgevoerd. Voor infor-matie hierover kunt u contact opnemen met de bevoegde afvalverwerkingsinstantie.

Conformiteitsverklaring:

De conformiteitsverklaring kan worden gedown-load van de volgende website

www.emil-lux.de/de/downloads/eg-konformitaet-serklaerung/

	
---------------	---------------

SE Bruksanvisning
Förordning (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020, EN388:2016 + A1:2018, för genomsnittliga mekaniska faror (ΚΑΤ ΙΙ)

Användning

Eftersom handskarna är anpassade för särskilda ändamål kan längderna avvika från kraven i EN ISO 21420:2020.

Kontrollera att handskarna är oskadade innan de används. Skadade handskar eller handskar vars egenskaper har förändrats får inte längre använ-das.

EN 388: Mekaniska faror

	a	Nötningsbeständighet	0-4
	b	Snittbeständighet (Cou-pe-test)	0-5
	c	Slithållfasthet	0-4
	d	Stickhållfasthet	0-4
	e	Snitthållfasthet (TDM)	A–F

Alla prestandanivåer avser endast den belagda delen av handsken.

Den totala klassningen för handskar med två eller fler lager som inte är förbundna med varandra motsvarar inte nödvändigtvis prestandan hos det yttersta lagret.

Material

Ovanmaterial: Bomullsjersey

Beläggning: Nitril

	Märk: Produkt enthält Nitril und ver-wandte Stoffe, was bei einigen Personen allergische Reaktionen hervorrufen könnte.
---------------	--

	WARNING! Risk för personskador! Handskar får inte användas i närheten av rörliga maskindelar.
---------------	--

	WARNING! Risk för personskador! Handsken ger inget skydd mot genoms-tick av spetsiga föremål, lex. injektions-nålar
---------------	--

	OBS: Tecknet [x] i stället för en siffra betyder att handsken inte har konstrue-rats för den tillämpning som detta test omfattar.
---------------	--

	OBS: Före användning skall användaren göra en riskbedömning och kontrollera lämpligheten hos en viss skyddshandske för det avsedda användningsområdet.
---------------	---

Den maximala användningstiden är avhängig av den utförda verksamheten samt personen.

Komplettering:

"Laboratorietesterna fungerar som vägledning men kan inte simulera de faktiska arbetsplatsvill-koren. Det är därför användarens och inte tillver-karens ansvar att kontrollera att en viss typ av skyddshandske lämpar sig för det avsedda användningsområdet. Utrustningen skyddar mot genomsnittliga mekaniska faror. Låmplig för robust arbete i fuktiga förhållanden. Inom områden som maskin- och verktygstillverk-ning, industri, hantverk, jordbruk och trädgårdsod-ling.

Rengöring och underhåll

Rengöring och underhåll: De angivna prestan-daklasserna baseras på provningar som utförts uteslutande på oanvända handskar. Resultaten kan inte överföras på handskar som genomgått skötsel. Nya och använda handskar ska kontroll-eras noggrant innan de används, särskilt efter rengöring.

Lagring

Vid 5 °C till 25 °C, torr, mörkt.

Skyddas mot UV-strålning

Åldrande

Något bäst-före-datum kan inte anges eftersom graden av slitage, användning och användnings-område är avgörande.

Bortskaffning

Efter lämplig behandling kan handskarna slängas i hushållsavfallet. Förorenade handskar som utgör en säkerhetsrisk måste bortskaffas på lämpligt sätt. Information om detta erhålls från ansvarig avfallshanteringsorganisation.

Försäkran om överensstämmelse:

Försäkran om överensstämmelse kan laddas ned på följande webbplats

www.emil-lux.de/de/downloads/eg-konformita-etserklaerung/

	
---------------	---------------

Käsittely

Koska käsiineet on mukautettu erikoiskäyttötär-koitusten mukaisiksi, voivat pituudet poiketa EN ISO 21420:2020 vaatimuksista.

Tarkista ennen käyttöä, että käsiineet ovat hyvässä kunnossa. Älä käytä vahingoittuneita tai ominaisuuksiltaan muuttuneita käsiineitä.

EN 388: Mekaaniset riskit

	a	Hankauslujuus	0-4
	b	Leikkauslujuus (Coupe-testi)	0-5
	c	Repäisylujuus	0-4
	d	Puhkaisulujuus	0-4
	e	Leikkauslujuus (TDM)	A-F

Kaikki tiedot koskevat ainoastaan käsiineen pin-noitettuja osia.

Sellaisten käsiineiden kokonaisluokitus, jossa on kaksi tai useampi toisiinsa yhteydessä oleva ker-ros, ei välttämättä tarkoita uloimman kerroksen luokitusta.

Materiaali

Pintamateriaali: puuvilla jersey

Pinnoite: nitrili

	Vihe: Tuote sisältää nitriliä ja vastaavia aineita, jotka voivat allergisilla henkilöillä aiheuttaa allergisia reaktioita.
---------------	---

	VAROITUS! Tapaturmavaara Käsiineitä ei saa käyttää koneiden liikkuvien osien lähellä.
---------------	--

	VAROITUS! Tapaturmavaara Käsiine ei suojaa terävien esineiden, esim. injektio-neulojen, tekemiä reikiä vastaan.
---------------	--

	Huomautus: Merkki [x] numeron sijaan tarkoittaa, että käsinettä ei ole suunniteltu tämän testin mukaiseen käyttöön.
---------------	--

	Huomautus: Ennen käyttöä käyttäjän tulee tehdä riskianalyysi, jolla testataan määrättyjen suojakäsiineiden soveltuvuus aiotulle käyttöalueelle käyttöön. Enimmäiskäyttöikä riippuu suoritettavista tehtävistä ja henkilöstä.
---------------	---

Täydennys:

"Laboratoriotestien tarkoitus on auttaa valin-nassa, mutta ne eivät simuloi todellisia työpaikko-jen olosuhteita. Sen vuoksi on käyttäjän, ei val-mistajan vastuulla tarkistaa tietyin suojakäsiineen sopivuus aiotulle käyttöalueelle. Suojain suojaa keskimääräisiltä mekaanisilta riskeiltä."

Soveltuu vaativiin töihin kosteissa olosuhteissa. Esimerkiksi kone- ja työkalunvalmistuksessa, teollisuudessa, käsiteollisuudessa, maa- ja puu-tarhataloudessa.

Puhdistus ja hoito

Puhdistus ja hoito: Mainitut suoritustasot perustu-vat ainoastaan käyttämättömillä käsiineillä tehtyi-hin testeihin. Tuloksia ei voida soveltaa käsiinei-siin hoitokäsittelyn jälkeen. Ennen käyttöä on tar-kistettava huolellisesti, onko uusissa ja käytetyissä käsiineissä vikoja, etenkin puhdistuk-sen jälkeen.

Varastointi

5...25 °C:ssa, kuivassa, pimeässä.

Suojattava UV-säteilyltä.

Vanheneminen

Viimeistä käyttöpäivää ei voida antaa, koska se riippuu kulumisesta, käytöstä ja käyttöalueesta.

Hävittäminen

Asianmukaisesti käsiteltynä käsiineet voidaan hävittää sekajätteiden mukana. Mahdollisesti vaaraa aiheuttavat likaiset käsiineet on hävitet-tävä asianmukaisesti. Tietoja tästä saat vastaa-valta jätelaitokselta.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus:

Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen voit ladata seuraavilta
www.sivuilta

www.emil-lux.de/de/downloads/eg-konformitaet-serklaerung/